

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2017/322**2017 m. vasario 22 d.****dėl atleidimo nuo išplėstojo antidempingo maito, taikomo tam tikroms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės dviračių dalims pagal Komisijos reglamentą (EB) Nr. 88/97***(pranešta dokumentu Nr. C(2017) 1129)*

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 13 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 1997 m. sausio 10 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 71/97, kuriuo tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės dviračių dalims išplečiamas Reglamentu (EEB) Nr. 2474/93 Kinijos Liaudies Respublikos kilmės dviračiams nustatytas galutinis antidempingo maitas ir kuriuo tokiems produktams, kurių importas registruojamas pagal Reglamentą (EB) Nr. 703/96, nustatomas išplėstasis maitas ⁽²⁾, ypač į jo 3 straipsnį,

atsižvelgdama į 1997 m. sausio 20 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 88/97 dėl leidimo atleisti Kinijos Liaudies Respublikos kilmės tam tikrų dviračių dalių importą nuo antidempingo maito, nustatyto Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2474/93 ir praplėsto Tarybos reglamentu (EB) Nr. 71/97 ⁽³⁾, ypač į jo 4–7 straipsnius,

informavusi valstybes nares,

kadangi:

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 71/97 (toliau – išplėtimo reglamentas) išplėtus importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos (toliau – Kinijos) kilmės dviračiams nustatytą antidempingo maitą, į Europos Sąjungą importuojamoms būtinoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės dviračių dalims taikomas antidempingo maitas (toliau – išplėstasis maitas).
- (2) Pagal išplėtimo reglamento 3 straipsnį Europos Komisija (toliau – Komisija) įgaliota priimti būtinas priemones, kuriomis nuo maito atleidžiamos importuojamos tam tikros būtinos dviračių dalys, nesiekiant išvengti antidempingo maito.
- (3) Tokios įgyvendinimo priemonės nustatytos Reglamentu (EB) Nr. 88/97 (toliau – atleidimo reglamentas), kuriuo nustatoma konkreti atleidimo nuo maito sistema.
- (4) Tuo remdamasi Komisija atleido kai kuriuos dviračių surinkėjus (toliau – nuo maito atleisti subjektai) nuo išplėstojo maito.
- (5) Kaip nustatyta atleidimo reglamento 16 straipsnio 2 dalyje, Komisija *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbė nuo maito atleistų subjektų sąrašus ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ O L L 176, 2016 6 30, p. 21.⁽²⁾ O L L 16, 1997 1 18, p. 55.⁽³⁾ O L L 17, 1997 1 21, p. 17.⁽⁴⁾ O L C 45, 1997 2 13, p. 3, O L C 112, 1997 4 10, p. 9, O L C 220, 1997 7 19, p. 6, O L C 378, 1997 12 13, p. 2, O L C 217, 1998 7 11, p. 9, O L C 37, 1999 2 11, p. 3, O L C 186, 1999 7 2, p. 6, O L C 216, 2000 7 28, p. 8, O L C 170, 2001 6 14, p. 5, O L C 103, 2002 4 30, p. 2, O L C 35, 2003 2 14, p. 3, O L C 43, 2003 2 22, p. 5, O L C 54, 2004 3 2, p. 2, O L C 299, 2004 12 4, p. 4, O L L 17, 2006 1 21, p. 16 ir O L L 313, 2006 11 14, p. 5, O L L 81, 2008 3 20, p. 73, O L C 310, 2008 12 5, p. 19, O L L 19, 2009 1 23, p. 62, O L L 314, 2009 12 1, p. 106, O L L 136, 2011 5 24, p. 99, O L L 343, 2011 12 23, p. 86, O L L 119, 2014 4 23, p. 67, O L L 132, 2015 5 29, p. 32, O L L 331, 2015 12 17, p. 30.

- (6) Naujausias Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl atleidimo nuo maito pagal atleidimo reglamentą priimtas 2015 m. gruodžio 15 d. ⁽¹⁾

1. PRAŠYMAI NETAIKYTI PRIEMONIŲ

- (7) Komisija iš 1–3 lentelėse išvardytų subjektų gavo prašymus netaikyti priemonių ir visą informaciją, reikalingą siekiant įvertinti, ar šie prašymai yra priimtini pagal atleidimo reglamento 4 straipsnio 1 dalį.
- (8) Šiems subjektams suteikta galimybė pateikti pastabų dėl Komisijos išvadų, susijusių su prašymų priimtinumu.
- (9) Pagal atleidimo reglamento 5 straipsnio 1 dalį tol, kol bus priimtas sprendimas dėl šių subjektų pateiktų prašymų pagrįstumo, nuo dienos, kurią Komisija gavo jų prašymus, turėtų būti sustabdytas išplėstojo maito, nustatyto importuojamoms būtinoms dviračių dalims, kurias subjektai deklaruoja kaip išleistas į laisvą apyvartą, mokėjimas.

2. LEIDIMAS ATLEISTI NUO MUITO

- (10) Buvo išnagrinėtas 1 lentelėje išvardytų subjektų pateiktų prašymų pagrįstumas.

1 lentelė

Papildomas TARIC kodas	Pavadinimas	Adresas
B963	PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr. Tome Bratkovića 1, HR-40000 Čakovec, Kroatija
C001	CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, IT-93017 San Cataldo (CL), Italija
C002	OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, FR-42610 Saint-Romain-le-Puy, Prancūzija
C021	Kuisele & Kuisele GmbH	Füssener Straße 22 a, DE-87675 Stötten, Vokietija
B960	In Cycles – Montagem e Comércio de Bicicletas Lda.	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracção A/B e D, AP. 52, PT-3750–353 Barrô Águeda, Portugalija
C053	Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna „Trans-Rower“ Roman Tylec	Dąbie 47, PL-39–311 Zdzierzec, Lenkija

- (11) Išnagrinėjusi duomenis Komisija nustatė, kad Kinijos kilmės dalių vertė buvo mažesnė nei 60 % visos šių subjektų surinkimo operacijose panaudotų dviračių dalių vertės.
- (12) Todėl jų surinkimo operacijos nepatenka į Reglamento (ES) 2016/1036 13 straipsnio 2 dalies taikymo sritį.

⁽¹⁾ OL L 331, 2015 12 17, p. 30.

- (13) Dėl šios priežasties ir remiantis atleidimo reglamento 7 straipsnio 1 dalimi 1 lentelėje išvardyti subjektai turėtų būti atleisti nuo išplėstojo muto.
- (14) Pagal atleidimo reglamento 7 straipsnio 2 dalį subjektai turėtų būti atleisti nuo išplėstojo muto nuo jų prašymų gavimo dienos, be to, nuo tos pačios dienos jų skolos muitinei, atsiradusios dėl išplėstojo muto, turėtų būti laikomos niekinėmis.
- (15) Šiems subjektams buvo pranešta apie Komisijos išvadas dėl jų prašymų pagrįstumo ir suteikta galimybė pateikti pastabų.
- (16) Kadangi atleidimas taikomas tik konkretiems subjektams, kurių pavadinimai ir adresai nurodyti 1 lentelėje, nuo muto atleisti subjektai turėtų nedelsdami pranešti Komisijai ⁽¹⁾ apie bet kokių šių rekvizitų pasikeitimą (pavyzdžiui, pasikeitus pavadinimui, juridiniam statusui ar adresui arba įsteigus naujas surinkimo įmones).
- (17) Tokiu atveju subjektas turėtų pateikti visą susijusią informaciją, ypač apie pasikeitusią jo veiklą, susijusią su surinkimo operacijomis. Prireikus Komisija atnaujins su tokiu subjektu susijusias nuorodas.

3. NUO MUITO ATLEISTŲ SUBJEKTŲ NUORODŲ ATNAUJINIMAS

- (18) Dėl 2 lentelėje išvardyti nuo muto atleisti subjektai pranešė Komisijai apie jų nuorodų pasikeitimus (pavadinimai, juridinis statusas ir adresai). Išnagrinėjusi pateiktą informaciją Komisija padarė išvadą, kad šie pasikeitimai neturi jokio poveikio surinkimo operacijoms, kiek tai susiję su atleidimo reglamente išdėstytomis atleidimo sąlygomis.
- (19) Nors šioms subjektams taikomas atleidimas nuo išplėstojo muto pagal atleidimo reglamento 7 straipsnio 1 dalį nesikeičia, šių subjektų nuorodos turėtų būti atnaujintos.

2 lentelė

Papildomas TARIC kodas	Ankstesnė nuoroda	Pasikeitimas
A662	Credat Industries a.s., V. Palkovicha 19 SK-946 03 Kolárovo, Slovakija	Bendrovės adresas pakeistas į „Priemyselný areál 3415 SK-946 03 Kolárovo, Slovakija“
A247	AT Zweirad GmbH, Boschstrasse 18, DE-48341 Altenberge, Vokietija	Bendrovės adresas pakeistas į „Zur Steinkuhle 2, DE-48341 Altenberge, Vokietija“
A995	Planet X Ltd, Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham GB-S60 1FD, Jungtinė Karalystė	Bendrovės adresas pakeistas į „Unit 38–41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, Rotherham, South Yorkshire GB-S65 3SH, Jungtinė Karalystė“
A542	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada, ul. Fabryczna 6, PL-98–300 Wieluń, Lenkija	Bendrovės pavadinimas ir juridinis statusas pa- keisti į „Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada Sp. z o.o.“

⁽¹⁾ Subjektai turėtų kreiptis šiuo e. pašto adresu TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

Papildomas TARIC kodas	Ankstesnė nuoroda	Pasikeitimas
8983	Mara Cicli SRL, Via della Pergola 5, IT-21052 Busto Arsizio (VA), Italija	Bendrovės pavadinimas, juridinis statusas ir adresas pakeisti į „Mandelli SPA Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Italija“
A605	Bohemia Bike a.s., Okružní 697, CZ-370 01 České Budějovice, Čekija	Bendrovės adresas pakeistas į „Na Pankráci 1724/129 Nusle CZ-140 00 Praha 4, Čekija“

4. LAIKINAS MUITO MOKĖJIMO SUSTABDYMAS NAGRINĖJAMIESIEMS SUBJEKTAMS

- (20) 3 lentelėje išvardytų subjektų pateiktų prašymų pagrįstumas dar nagrinėjamas. Tol, kol bus priimtas sprendimas dėl prašymų pagrįstumo, šiems subjektams taikomo išplėstojo muito mokėjimas sustabdomas.
- (21) Kadangi sustabdytas taikomas tik konkrečioms subjektams, kurių pavadinimai ir adresai nurodyti 3 lentelėje, šie subjektai turėtų nedelsdami pranešti Komisijai ⁽¹⁾ apie bet kokių šių rekvizitų pasikeitimą (pavyzdžiui, pasikeitus pavadinimui, juridiniam statusui arba adresui arba įsteigus naujas surinkimo įmones).
- (22) Tokiu atveju subjektas turėtų pateikti visą susijusią informaciją, ypač apie pasikeitusią jo veiklą, susijusią su surinkimo operacijomis. Prireikus Komisija atnaujins su tokiu subjektu susijusias nuorodas.

3 lentelė

Papildomas TARIC kodas	Pavadinimas	Adresas
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Ślaska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Lenkija
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston, GB-PR5 8AS, Jungtinė Karalystė
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Vokietija
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Nyderlandai
C128	VELOSPRINT S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Slovakija
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Suomija
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Nyderlandai

⁽¹⁾ Subjektai turėtų kreiptis šiuo e. pašto adresu TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Šiame sprendime vartojamos Reglamento (EB) Nr. 88/97 1 straipsnyje nustatytos apibrėžtys.

2 straipsnis

1 lentelėje nurodyti subjektai atleidžiami nuo tam tikroms iš Kinijos Liaudies Respublikos importuojamoms dviračių dalims Reglamentu (EB) Nr. 71/97 išplėsto galutinio antidempingo muto, nustatyto Kinijos Liaudies Respublikos kilmės dviračiams Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2474/93 ⁽¹⁾.

Pagal Reglamento (EB) Nr. 88/97 7 straipsnio 2 dalį jų atleidimas įsigalioja nuo šių subjektų prašymų gavimo dienos. Šios datos nurodytos skiltyje „Įsigaliojimo data“.

Atleidimas taikomas tik subjektams, kurių adresai ir pavadinimai nurodyti 1 lentelėje.

Nuo muto atleisti subjektai nedelsdami praneša Komisijai apie bet kokių šių rekvizitų pasikeitimą ir pateikia visą susijusią informaciją, ypač apie pasikeitusią jų veiklą, susijusią su surinkimo operacijomis, atsižvelgdami į atleidimo sąlygas.

1 lentelė

Nuo muto atleisti subjektai

Papildomas TARIC kodas	Pavadinimas	Adresas	Įsigaliojimo data
B960	In Cycles – Montagem e Comércio de Bicicletas Lda.	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracção A/B e D, AP. 52, PT-3750–353 Barrô Águeda, Portuga- lija	2014 5 2
B963	PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr. Tome Bratkovića 1, HR-40000 Čakovec, Kroatija	2014 8 13
C002	OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, FR-42610 Saint-Ro- main-le-Puy, Prancūzija	2014 10 28
C001	CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, IT-93017 San Cataldo (CL), Italija	2014 11 10
C021	Kuisle & Kuisle GmbH	Füssener Straße 22 a, DE-87675 Stötten, Vokietija	2015 2 17
C053	Firma Handlowo-Usługowo-Produk- cyjna „Trans-Rower“ Roman Tylec	Dąbie 47, PL-39–311 Zdziarzec, Lenkija	2015 7 1

⁽¹⁾ 1993 m. rugsėjo 8 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2474/93, nustatantis galutinį antidempingo muitą ir laikinojo muto galutinį surinkimą Kinijos Liaudies Respublikos kilmės dviračių importui į Bendriją (OL L 228, 1993 9 9, p. 1).

3 straipsnis

2 lentelėje išvardytų nuo maito atleistų subjektų atnaujintos nuorodos pateikiamos skiltyje „Nauja nuoroda“. Šie atnaujinimai įsigalioja skiltyje „Įsigaliojimo data“ nurodytą dieną.

Skiltyje „Papildomas TARIC kodas“ nurodyti atitinkami papildomi TARIC kodai, anksčiau taikyti nuo maito atleistiems subjektams, nesikeičia.

2 lentelė

Nuo maito atleisti subjektai, kurių nuorodos atnaujinamos

Papildomas TARIC kodas	Ankstesnė nuoroda	Nauja nuoroda	Įsigaliojimo data
A662	Credat Industries a.s., V. Palkovicha 19, SK-946 03 Kolárovo, Slovakija	Credat Industries a.s., Priemyselný areál 3415, SK-946 03 Kolárovo, Slovakija	2016 3 21
A247	AT Zweirad GmbH, Boschstrasse 18, DE-48341 Altenberge, Vokietija	AT Zweirad GmbH, Zur Steinkuhle 2, DE-48341 Altenberge, Vokietija	2016 2 17
A995	Planet X Ltd, Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham GB-S60 1FD, Jungtinė Karalystė	Planet X Ltd, Unit 38–41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, Rotherham, South Yorkshire GB-S65 3SH, Jungtinė Karalystė	2016 11 17
8983	Mara Cicli SRL, Via della Pergola 5, IT-21052 Busto Arsizio (VA), Italija	Mandelli SPA, Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Italija	2017 1 1
A605	Bohemia Bike a.s., Okružní 697, CZ-370 01 České Budějovice, Čekija	Bohemia Bike a.s., Na Pankráci 1724/129 Nusle CZ-140 00 Praha 4, Čekija	2017 1 25
A542	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada ul. Fabryczna 6, PL-98–300 Wieluń, Lenkija	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada Sp. z o.o. ul. Fabryczna 6, PL-98–300 Wieluń, Lenkija	2017 1 2

4 straipsnis

3 lentelėje nurodyti subjektai nagrinėjami pagal Reglamento (EB) Nr. 88/97 6 straipsnį.

Išplėstojo antidempingo maito pagal Reglamento (EB) Nr. 88/97 5 straipsnį mokėjimo sustabdymas įsigalioja nuo šių subjektų prašymų gavimo dienos. Šios datos nurodytos skiltyje „Įsigaliojimo data“.

Šis sustabdymas taikomas tik konkrečioms nagrinėjamiesiems subjektams, kurių adresai ir pavadinimai nurodyti 3 lentelėje.

Nagrinėjamieji subjektai nedelsdami praneša Komisijai apie bet kokių šių rekvizitų pasikeitimą ir pateikia susijusią informaciją, ypač apie pasikeitusią jos veiklą, susijusią su surinkimo veikla, atsižvelgdama į sustabdymo sąlygas.

3 lentelė

Nagrinėjamieji subjektai

Papildomas TARIC kodas	Pavadinimas	Adresas	Išsigaliojimo data
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Ślaska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Lenkija	2014 12 18
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston, GB-PR5 8AS, Jungtinė Karalystė	2015 4 27
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Nyderlandai	2015 11 24
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Vokietija	2016 9 29
C128	VELOSPRINT S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Slovakija	2016 4 14
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Suomija	2016 9 23
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Nyderlandai	2016 12 19

5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms ir 2, 3 ir 4 straipsniuose išvardytiems subjektams. Jis taip pat skelbiamas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

Priimta Briuselyje 2017 m. vasario 22 d.

Komisijos vardu
Cecilia MALMSTRÖM
Komisijos narys